

125. IX. Tuhseeldar's Irsal. This also requires no remark.
126. X. Touzee. To be transmitted monthly.
127. XI. Monthly Jumma Kurch. It only requires to remark that the same principle^{*} is to be maintained in this as in the other accounts, of having every item entered.
128. XII. Abstract of Purwannahs. Also to be transmitted monthly; requires no remark.
129. XIII. Copy of Urzees.
130. XIV. Copies of Purwannahs returned with order endorsed.
131. XV. Ijrae Koorkee, the record of distraint ordered by the Collector for levying arrears of Revenue.
132. XVI. The same for distraints on account of rent or quota of Revenue from putteedars.
133. XVII. List of summary suits made over to Tuhseeldar.
134. XVIII. Chulan of Asamees.
135. XIX. List of persons employed in the Tuhseel on the fixed establishment, not including peadehs on three rupees per mensem.
136. XX. Kubzool Wusool of Officers. Requires no remark.
137. XXI. Diary of watch and ward and roster of duties. The above from No. XIII. will remain in the Tuhseeldar's office.
138. XXII. Nirkhnamah. This calls for no remark. It will be despatched monthly to the Collector's office.
139. Of the following accounts for mehals held under kham management, the Jummabundee is to be prepared for each harvest and sent in signed by the Putwarree and countersigned by the Tuhseeldar and Canoongoe. That for the Khureef harvest will be furnished by the 1st of August: that for the Rubbee by the 1st of January. The first monthly account will be sent in on the lapse of the first month after the first kist, and one each month afterwards till the 30th of April, when the wasil baqee for the year will be sent in.
140. The Accounts are—
141. XXIII. Jummabundee.
142. XXIV. Monthly Jumma Wasil Baqee.
143. XXV. Yearly account.
144. XXVI. The Awarija, mentioned at para. 110 of the Revenue and Rent Circular, (see Appendix No. VIII. p. XLVI. Part I.)
145. The Road Fund Accounts are to be drawn out in the forms given in the Appendix. They are very simple and need no comment.

514 DIRECTIONS FOR COLLECTORS [Appendix, No. XXVIII.

146. XXVII. Monthly Wasil Baqee.
147. XXVIII. Yearly ditto.
148. The remaining yearly mal accounts, which the Tuhseeldars will be required to furnish, are relieved of all unnecessary detail, and comprise the following statements.
149. XXIX. Kistbundee. This includes also a statement of increase or decrease upon the Jumma of the previous year.
150. XXX. Yearly Touzee.
151. XXXI. General Jumma Khurch of the year.
152. XXXII. Statement of balances of past years.
153. XXXIII. Register of mutations of lumburdars.
154. XXXIV. Register of mutations of putwarrees.
155. XXXV. Register of accounts filed by putwarrees.
156. The Board believe that these forms will be found to contain every thing that is requisite and nothing superfluous. On their first introduction it will require some little vigilance on the part of the Collectors to enforce their adoption, and see that they are properly drawn out, but a short practice will render them familiar, and the Tuhseeldars will no doubt very soon learn to comply with the system of uniformity which they are designed to establish.

**CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE, NO. IV.
Moonsiff's Deposits.**

99. The Board request that the Tuhseeldars of your division may be directed to receive such sums as the Moonsiffs in their neighbourhood may desire to deposit with them, and to pay out such sums as the Moonsiffs may direct, always taking care that the sum disbursed never exceeds the sum total of deposit in their hands.

100. There will be no occasion for the Tuhseeldars to keep any account of the cases or persons in whose behalf sums are deposited or paid. All these details will be kept by the Moonsiffs, and the Tuhseeldars have only to concern themselves with keeping a careful record of the amounts and dates of sums received or disbursed under this head. The Form No. XXXVI. will be sufficient for this purpose. All receipts and disbursements under this arrangement will be incorporated in the regular accounts transmitted to the Collector, and its effect on the cash balance in the Tuhseeldar's hands will be always exhibited.

No. I.

ارسال خزانہ آمدنی موضع فلان پر گندہ فلان بابت پہلی قسط
جو مبلغ سے روپیہ سکہ کلدار کہ آدھا آسکا پندرہ روپیہ
ہوتا ہی آمدنی موضع مذکور کی ہم خیراتی اور گلاب
لمبادران معرفت امید سنگھہ پیادہ کی دا خل سیاہہ سرکار کے
کرنے ہیں امیدوار ہیں کہ حسب ضابطہ سیاہہ ہو کے رسید
آسکی مرحمت ہو نقطہ

سے

سواء

مال

عمر

معہ

سرک	طلبانہ
-۸	عمر
-۸	

قسط	قسط
عمر	عمر
-۸	-۸

گلاب عہ

خیراتی عہ

سواء	مال
عمر	عمر
	لئے

سواء	مال
عمر	عمر
لئے	لئے

قسط	قسط	طلبانہ	سرک
لئے	لئے	۱۲	-۶
-۸	-۸	-۱۲	-۶

قسط	قسط	طلبانہ	سرک
لئے	لئے	۱۲	-۶
-۸	-۸	-۱۲	-۶

تحمیر ۱۵ ماہ منی سنہ ۱۸۶۱

No. II.

كتاب داخل بھی ہو گئے فلان ضلع فلان بارت ماؤ مدنی سنہ

نام محل	لہجہ
نام لمبڑدار	کورڈ تھیون لکھمی
تعداد (ریبیہ)	ما صہ
تاریخ داخل حوالے کی	لکھمی کوئیہ سنہ اعماں عیسیوی
نام لانیوالی روپیدہ کا	برجا سنہ الیہ
تاریخ دفن داحوالی والے داخل کا	آئیسری مٹی بروج
سنستھن لینے والے داخل کا	

No. III.

سماں
امدی دیہات پر گنہ فلان متعلقہ ٹلخ فلان

یوم التبدیل
یہلی ماہ منی سندھ ۱۸۴۱ء

ارے ۱۵

الا احتمام

سوائے	مال
بندہ	طلبانہ
معہ	عہ
- ۱	- ۹
ہر کارہ	سرک
معہ	عہ
- ۱۶	- ۸

مال

مال	الہمارہ
قسط	قسط
عہ	لائے

پلوارہ عالمگیر پور بھیجا ہوا کسل سنگھہ شاہ صاحبی العین پور بھیجا ہوا بہوزت دولت
لمبڑدار کا معہ امید سنگھہ پیادہ و صورت و سبحان لمبڑدار ان کا
معہ پہلی پیادہ
لے

سوائے	مال	سوائے	مال
بندہ	طلبانہ	بندہ	طلبانہ
معہ	عہ	معہ	عہ
- ۱۶	- ۱۰	- ۱	- ۱۶
قسط	قسط	قسط	قسط
عہ	بندہ	عہ	بندہ
عہ	عہ	عہ	عہ
- ۳	- ۱۳	- ۱۲	- ۱۲
ہر کارہ	سرک	بیض	سرک
معہ	عہ	عہ	- ۸
- ۱۶			

دای

مالکه
۱۰

متفرقه

باقیات سذوات	آبکاری	خوارک قید بان	زرفیس انتقالی	مالکه
م	مالکه	عنه	عنه	معمه

طلباهه چپراسیان بموجب	مرسله سید خان	منصف بابت ذگری	پروانه
م	م	عنه	م
			-۱۰-

No. IV.

ت یادا

وازخام تاوهنج ۵ ماه جون سنه ۱۸۶۱ عيسوي بابت پرگنه فلاں

مکالمہ

اع	بقايا	حال	مال
الاما		سواء	اما
طلبايه	مرمت سروک	آبکاري	
معه	تمه	ماه	
جرمانه		اسلام	
معه		تمه	
کيسري بحکم	ملکها بحکم		
حضور	حضور		
تمه	تمه		
بقايا بابت سنه	ضبطي معافي		
۱۲۶۶			
فصلي	سنہ ۱۲۶۴		
معه	فصلي		
بابت موضع عارقدپور			
سرداري			
معه			
مشاهره بابت	زرامانت		
ماه مدي سنہ	مرسله		
۱۸۶۱	عيسوي		
منصف			
		ماه	
	+		

زرامانت مرسله منصف	نقسیم مشاعره + اصله	خروج نیاری مرک مه
باق	ی	مالمه
زرامانت مرسله داس	نقسیم مشاعره + اصله	خروج نیاری مرک مه
باق	ی	مالمه

No. V.

جمع و اصلب ————— اقیب
کھنونی دیبات پر گنہ فلان

رام دبال و ببریل صراحت پور نظام سر
لجداران

اے مالعہ

سوابے طلبانہ وغیرہ	مال جمع سنہ فلان
اللئے.	السنہ

ریبع خریف
طام احتمام

قسط قسط قسط
عاصہ عاصہ عاصہ عاصہ

وصول

اثام روبید از فرون
x

پہلی منی سنہ ۱۸۶۱ع

معوقت بالگرام ساہو کار
مرسلہ مالگذاران

طلبانہ طریق قسط قسط
۱۲ مالعہ لعہ

بیض بندہ
۱۴

زدن	اد	زمان	رویله	مال	مال
لما	لما	لما	لما	لما	لما
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
سواء	مال	سواء	سواء	مال	مال
لما	لما	لما	لما	لما	لما
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
قسط قسط سرک طلبانه	عماصه عماصه معه عصر	سرک طلبانه	سرک طلبانه	عماصه عن	عماصه عن
-۶	-۶	-۶	-۶	-۶	-۶
بیض بیض	بند بند	بیض	بند	بیض	بند
-۴	-۴	-۴	-۴	-۴	-۴
لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
سواء	مال	سواء	مال	سواء	مال
لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
سرک طلبانه					
عماصه عماصه معه عصر					
-۲	-۲	-۲	-۲	-۲	-۲
بیض	بند	بیض	بند	بیض	بند
-۶	-۶	-۶	-۶	-۶	-۶
قسط	قسط	قسط	قسط	قسط	قسط
عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
ایرس	ایرس	ایرس	ایرس	ایرس	ایرس
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
موم ماه جون	ماعصه	موم ماه جون	ماعصه	موم ماه جون	ماعصه
سنه الیه					
سواء	مال	سواء	مال	سواء	مال
لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه	لعامه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
ارسلانه	ارسلانه	ارسلانه	ارسلانه	ارسلانه	ارسلانه
عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
قسط	قسط	قسط	قسط	قسط	قسط
عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه	عماصه
-۸	-۸	-۸	-۸	-۸	-۸
طبانه	طبانه	طبانه	طبانه	طبانه	طبانه
بند	بند	بند	بند	بند	بند
-۴	-۴	-۴	-۴	-۴	-۴
۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
سرک طلبانه					
معه عصر					
-۶	-۶	-۶	-۶	-۶	-۶
بیض	بیض	بیض	بیض	بیض	بیض
-۱۰	-۱۰	-۱۰	-۱۰	-۱۰	-۱۰

أثام رويه او فرون

الرسوم المفروضة	رسوم المفروضة	رسوم المفروضة	رسوم المفروضة
الرسوم المفروضة	رسوم المفروضة	رسوم المفروضة	رسوم المفروضة
رسوم سوق	رسوم طلباند	رسوم طلباند	رسوم سوق
رسوم عجم	رسوم عجم	رسوم عجم	رسوم عجم
رسوم بيدض	رسوم بيدض	رسوم بيدض	رسوم بيدض
- ١٢	- ٤	- ٦	- ٣

باقه ندارد

No. VI.

ت

بادا

کہتوںی سالنام پر گندہ فلان ضلیع فلان
لر لک
ص ۱۴۰۵
۱۵

خریف

ع ۱۵
ع ۱۶
۱۵

ریج

ع ۱۷

قسط فلان

ع ۱۶
ع ۱۷
۱۸

قسط فلان

لر

قسط فلان

ص ۱۷

قسط فلان

لر

ول

او

زون

و

ے

روپیدہ

ہ

انام

س

X

ے

ا

سوائے

مہ

ارہامہ

ارہامہ

بدہ

بیض

ع

۱۵ مہ مددی

سندھ ۱۸۶۱ ع

قسط

عام

انام

س

۲۰ مہ مددی

سندھ الیہ

مل

اہماعہ

سوائے

ع

کام

ع

مل

اہماعہ

سوائے

ع

کام

ع

کام

ع

کام

ع

کام

ع

سوک بیض

ع

No. VII.

باد اش			
گوشاواڑہ کھتوڑی سالتمام پر گدہ قلان متعلقہ قملع قلان			
رلک			
حکمہ			
خريف		ربيع	
رلک		ماہ	
حکمہ	معہ		
دو		انام	
اف	رویدہ	سے	
مزون			
x			
پہلی مددی			
سدہ ۱۸۴۱ع			
سوائے	مال		
مہ			
حکمہ			
سے			
بندہ			
حکمہ			
حکمہ			
سندہ الیہ			
حکمہ			
سوائے	مال	سوائے	مال
مہ	حکمہ	مہ	حکمہ
حکمہ			
طلباہہ سرک			
حکمہ			
بندہ			
بیض			
معہ			
طلباہہ سرک			
حکمہ			
بندہ			

نشیہ پاکستان کا روزہ پر کارہ فلان خلیع نلان من اپنے اسے لفاظیت بذریعن مذہبی سندھ ایک اع

No. IX.

ارسال خزانہ آمدنی محلات تحصیلی پر گندھ ملان ضلع فلان بابت
ماہ مئی سنه ۱۸۶۱ آعیسوی
جو مبلغ پانچہزار روپیہ آمدنی مال و سوائے کہ آدھا اسکا
دو ہزار پانچ سو ہوتا ہی ابتداء پہلی لغايت ۱۵ ماہ مئی
سنہ ۱۸۶۱ ع کو من بندہ پوریمول تحصیلدار پر گندھ مذکور داخل
خزانہ سرکار و تحویل خزانچی صدر معروف وزیر علی جمدادار کی کرتا
ہوں امیدوار ہوں کہ موافق ضابطہ کے سیاہہ ہو کر داخلہ اسکا
سرکار سے عذریت ہو فقط

	مال	لعام	سوائے	ماہ
قسط اول	قسط دویم	طلباءہ	بتہ	فیض فاضل
لعام	لعام	معہ	عہ	امانت
۱۵	—	—	—	حد صاف
۹	—	سڑک	عہ	عہ
۶	—	—	—	—
۴	—	—	—	—
۲	—	—	—	—
۱	—	—	—	—
۰	—	—	—	—

تحریر فی التاریخ پانزدهم ماہ مئی سنہ ۱۸۶۱ ع

کیفیت	کیفیت باقی فائض	محسوب قسمت	وصول	طلبو	جمع سنه فلان عیسوی میان سنه فلان فصلی گذشته	بهر نام معال ایمود از	بهر نام معال زمباب
+							

توزيع مال پرگنہ فلان ضایع فلان بیلت مال مدنی سنه ۱۴۱۱ عیسوی

No. X.

No. XI.

یاداں

جمع و خرچ آمدنی دیہات پونکھہ فلان ضلع
منہ

ابتدائے پہلی مہا صیئی سنہ ۱۸۴۱ع لغایت آخر مہا مذکور سنہ الیہ
اعمالہ

سوائے	مال	امت
بندہ	طلبانہ	
سماں	عہ	
فیس انتقالی	سرک	
عہ	عہ	
آمدنی خزانہ سوکار	ہر کارہ	
ماعہ	عہ	
مشاهرو مرمت مکان		
عہ		

بقایا جمع و خرچ مہا گذشتہ

حال	مال	الام
اعمالہ	اعمالہ	اعمالہ
طبانہ	عہ	قسط
بندہ	عہ	الام
سماں	عہ	الام
فیس انتقالی	سرک	
عہ	عہ	
آمدنی خزانہ	ہر کارہ	
ماعہ	عہ	
مشاهرو مرمت مکان		
عہ		

مندال		اعیان عرضه	
مال ارسال		سواء مال	
سرک	طلباوہ	سرک	طلباوہ
عنه	عنه	عنه	عنه
بندہ	ہر کارہ	بندہ	ہر کارہ
حکا	فیس انتقالی	حکا	فیس انتقالی
مشاهروہ	عطا	مشاهروہ	عطا
امانت	مرصوت مکان	امانت مرسلاہ منصف	مرصوت مکان
رسانہ	فہم	X	فہم
ارسال خزانہ صدر کلکٹر ضلع فلان		العملیہ	
سواء مال		مال ارسال	
بندہ	طلباوہ	بندہ	طلباوہ
حکا	فیس	حکا	فیس
سرک	عطا	سرک	عطا

پہلی صلی سنه ۱۸۴۱ عیسوی بحراست ۱۵ ماہ ملنی سنه ۱۸۴۱ عیسوی بحراست
جمعیت علی جمعدار و اکبر علی و گونند فدا علی جمعدار و کالکا داس و
رنجیت سنگھ چہراسیان

لکھاری

اویسہ		مال ارسال		اویسہ		مال ارسال	
سواء رعہ		مال لعما		سواء رعہ		مال ارسال	
بندہ	طلباوہ	بندہ	طلباوہ	بندہ	طلباوہ	بندہ	طلباوہ
حکا	فہم	حکا	فہم	حکا	فہم	حکا	فہم
سرک	فیس	سرک	فیس	سرک	فیس	سرک	فیس
عطا	عطا	عطا	عطا	عطا	عطا	عطا	عطا
فاصل امانت بیض		منصف		X			

حسب الخرج

ماضي

تباخواه داران

هر کارہ

ماضي

تمہ

مرمت مکان کچھری تھصیلی
و اپسی امانت مرسلہ مذصف
بابت زردگری

x

مرمت مکان کچھری تھصیلی

تمہ

باقی

ماضي

سوائے

مال

مسے

ام

مرمت مکان

تمہ

مشاهروہ

عیہ

محرaran

مسے

چبراسیدان

مسے

بیدض

سوق

No. XII.

نقشهٰ خلاصہ پروانہ جات تعاملی بابت ماہ مذکور
سنه ۱۸۶۳ع برگنہ فلان شملع فلان

لمبر	پروانہ	خلاصہ	تاریخ پروانہ	تاریخ پہنچنے پروانہ کی	تاریخ تعاملی پروانہ	کیفیت
۱	بمقدمہ بیباوی مرضع سسوی سنه مذکور سنه مذکور الیہ ۱۸۶۱ع	بمقدمہ بیباوی مرضع سسوی سنه مذکور سنه مذکور الیہ ۱۸۶۱ع	۵ ماہ	۹ ماہ	۲۵ ماہ	
۲	کیفیت موضع رام بورے سنه صدر سنه الیہ منی مذکور سنه الیہ	بمقدمہ لکھنے رام بورے کیفیت موضع رام بورے سنه صدر سنه الیہ	۱۵ ماہ	۲۱ ماہ	+	باعث حاضر ذہونے زمیندار اور پتواریکے ملتوی ہی

No. XIII.

نقشہ کتاب نقل عرایض کے کچھری تحصیلداری میں
بطور کتاب کے روپیکی

تاریخ پیشگذاری عرضی کی	نقل عرضی	لمبر
	<p>خدارندا مبلغ مار لعسہ روپیہ باقی</p> <p>قسط بھائی ذمہ چنچل مالکدار کے</p> <p>واجب التحصیل سرکار ہی اور نامبرہ</p> <p>حاضر کچھری تحصیل میں نہیں</p> <p>ہوتا اب معلوم ہوا کہ باقیدار کچھری</p> <p>صدر میں حاضر ہی امیدوار ہوں کہ</p> <p>معروفت ناظر کا لکھنی کے کچھری</p> <p>تحصیلی میں اوانہ فرمایا جاوے</p> <p>واجب تھا عرض کیا</p>	

No. XIV.

نقشہ کتاب نقل پروانجات کے کچھری تحریکداری میں
رہیگی اور جواب پروانہ ظہری لکھا جائیگا۔

تاریخ بہنچنے پروانہ کی	عبارت پروانہ	لہجہ
	<p>عرضی تمہاری معروضہ تاریخ ماہ فلان بدراخواست تعیناتی دوکس چپراسیان تحریکی واسطے لفاظہ رسانی کے کچھری کلکھری میں نظرتے کدری لکھا جاتا ہی کہ لفاظہ جات کار سرکاریہ سبیل ڈاک ارسال ہونگے تعیناتی چپراسیونکی نظر بہ هرج کار تحریک ضرورت نہیں فقط لکھا ہرا پہلی ماہ جون سنہ ۱۸۶۴ ع</p>	

نفعه اجراء فرقی بعلت باقی موضوع ننان پرکده نلان دراع	لجه نام معال نام باقیدار تاریخ اجازت باقی نهایت قریبی	لجه نام امیدن فرق تاریخ جاري قطع کریوله کا فرقی	لجه نام معال نام باقیدار تاریخ اجازت باقی نهایت قریبی
کیفیت تعداد خرچه			

No. XXVI.

نشهه قریبی حسب درخواست مرکز ازان بعلت باقی احتفاظ با پست مدد

No XVII.
نکتہ فہرست مقدمات سو اسی

نام پر گندہ	
لہبہ	
میوال	
نام	
مدعی	
نام	
مدعا علیہ	
نعداد	
دعویٰ	
تاریخ	
تاریخ	
اجوار	
جائزی	
دھنک	
مدعا علیہ	
انشار	
تاریخ	
انشار	
بیواری	
تاریخ	
روانی	
مثل	
حالمہ نجیز نصیدار	

No XVIII.

نقشه چالان مسامی مطلوبه صاحب کلکتر بعلمت بافی

یا جس قسم کا کہ ہوے

No. XIX.

نقشه فهرست ملازمان کچهري تخصيلداري					
نام عهده	تاریخ ملازمی بقيدسال و ماه	تاریخ تعیناتی پرگنه	نام ضامن	کیفیت	

No. XX.

كتاب تبض الوصول مشاهرة عملة تحصيل برکة فلاں
طبع فلاں بابت ماہ منی سنه ١٨٤١ عيسوی

العبد ببا مهر	تعداد مشاهرة	نام عهدة دار	نام عهدة
م	عوف راسے	تحصيلدار	
ص	مهذب راسے	پيشكار	
ح	شاكوري داس	توزيع نويس	
ع	مهتاب سنگھه	سياهه نويس	
ع	آنما زام	اطلاع نويس	
س	شام سردهاس	تحويلدار	
ع	X	سائز خرج	
س	بدولال	قانونگوسي	
س	چجمل	نوونگوسي	
س	جمعیت علی	جمعدار	
ل		چپراسيان	
ل			
ل			
س			
س			
س			
			مرد هه

No. XXI.

فستقہ موجدوں اے چہراسیان و تقسیم پہرا کہ نڈائی، آسکی
درست ہوکر تھصیلداری میں رہیکی

چہراسیان حاضر تھے ڈلداری	چہراسیان معینہ کار سرکار
لئے نفر	عے نفر
دلبٹ سنگھہ میدنام فیض اللہ	گلابخان خیراتی احمد
لر لر لر لر	لر لر لر لر
صرنخی بخش گوکل افتخاری	محمد رضا کریم بخش، تبوعلی
لر لر لر لر	لر لر لر لر
اکبر علی فدا علی کالکاداس	امید سنگھہ ہیلا سرے پیوال سنگھہ
لر لر لر لر	لر لر لر لر
نین سنگھہ هزاری دبیبی دیال	رام سہاں بہورہ صورت
لر لر لر لر	لر لر لر لر
راجحیت سنگھہ رامدیال نبیا	سید جان نڈائی اللہ خیراتی رام
کر کر لر کر لر	کر کر لر کر لر
این بخش	لکھمی
لر لر	لر لر
برجا	سیلو
لر لر	ممتاز علی
چنیوال	خدالخش فاسن علی
لر لر	لر لر

تقسیم پہرا

پہرا دیکا

پہرا دروازہ تھصیلداری	پہرا دروازہ خزانہ
لئے نفر	پہرا خزانہ
پون سنگھہ گھاسی سنگھہ	لئے نفر
امام خان	لئے نفر
ہیرو سنگھہ منصور علی	لئے نفر
پہرا رات کا	پہرا رات کا
شمشیر خان	شمشیر خان
کولیدگ	کولیدگ
حسین بخش	حسین بخش
بست رائے شیودین	بست رائے شیودین
رام صد پہ	رام صد پہ

No. XXII.

فوجنامہ بکری اجناس بازار قصبة فلان پوکنہ فلان ضلع فلان بابت ماه مذکور سنہ ۱۸۶۱ع

No. XXIII.

نقشه جمعندنی اسامیواردیات خام تحسیل پرکنہ نلان طبع فلان بابت فصل نلان

کیفیت	میزان	خرچندیہ	میزان	بماری	مرسوم	درندنی	جنس	تعداد اراضی	نام اسماعی	نام صالح	نام صاح	لمسون

No. XXIV.

نقشه جمیع اعمال باقی ماهواری اسامی پارهای خام تنصیب موضع فلان

لبر اسامي		
نام اسامي		
تعداد اراضي		
جمع سالانه	کل	
	خرصه و رسوم پذيراني	
طابعه	میزان	
	باقی قسط	
	گذشته	
	قسط حال	
	میزان	
دستور		
ناتي		
محسوب	قسط	
نافل		

No. XXV.

نقشهٔ واصل باقی سال تمام بابت خامه تحصیل

موضع فلان پرگنہ فلان ضلع فلان سال فلان

No. XXVI.

نقشه از جهه اسامیوار دینهاست خام تصویل برگه نهان مطلع فلان به است سنده نهان

نام محل	
نام اسلامی	
تعداد اراضی	
دریندی	
مرسوم پتواری	
خرچه دینه	
میزان کل سال تمام	
حوال	
بیان	
بیان	

نقشه راصلیاً قی ماهواری خرچه سوک پرکنده نلان ضایع نلان

کیفیت	نحوی	دصول	طلبی	مقررة سال تمام	لیبردار	بایی قسط دوسری	بایی قسط	چمله	میزان	نام	معمال	لیگل
کیفیت	نحوی	دصول	طلبی	مقررة سال تمام	لیبردار	بایی قسط دوسری	بایی قسط	چمله	میزان	نام	معمال	لیگل
کیفیت	نحوی	دصول	طلبی	مقررة سال تمام	لیبردار	بایی قسط دوسری	بایی قسط	چمله	میزان	نام	معمال	لیگل
کیفیت	نحوی	دصول	طلبی	مقررة سال تمام	لیبردار	بایی قسط دوسری	بایی قسط	چمله	میزان	نام	معمال	لیگل
کیفیت	نحوی	دصول	طلبی	مقررة سال تمام	لیبردار	بایی قسط دوسری	بایی قسط	چمله	میزان	نام	معمال	لیگل

NO. XXVII.

نقشه و اصل بازی خرچه سوک پرگنه فلان ضلع فلان بهشت سده نام

لیست	نام معال	نام لمدون از	مقررات سال تمام	دصول سال تمام	بنوی	کیفیت

میزان		
نام محل		
نخستین	پهلوی قسط	
ثانی	دوسری قسط	
	میران	
نیز	تیسروی قسط	
چوتھی	چوتھی قسط	
	میران	
جمع سال تمام		
بیشی از جمع سال گذشته		
کمی از جمع سال گذشته		
کیفیت		

No. XXIX.

نفعه قسط بندی دیہات پر کیا فلان ضلع فلان بہت سال تمام سنہ ۱۴۸۱ و ۱۴۸۳ فضای مطابق سنہ ۱۴۸۱ و ۱۴۸۳ عیدمودی

No. XXXI.

یادداش

جمع و خرچ مجموعی سالتمام پرگردہ فلان محتفظہ ضایع فلان
مدفہ ددا

پہلی صدی سنه ۱۸۴۱ عیسوی
لعلہ لک
معہ سماں
۱۲

صہ	بقایا
----	-------

لعلہ لک معہ سماں ۱۲	حال
---------------------------	-----

لعلہ لک معہ سماں ۱۲	حوالہ
---------------------------	-------

الٹھام معہ	سوا
------------	-----

بندہ	طلابہ
لے	لے
هر کارہ	سرائے
م	ماس

زرنقادي عنه		زرفيس اتفقاً ي، عنه
سود مال له عنه		
امايت مرسله منصف + امادت مرسله منصف		فروخت كاغذ استام ارته مدذاك
لعيه لک مول سماعه ٠٢		
		ارسال حضور لعيه لک عنه
سواء ارشناوه	مال لعيه لک	
طلبهنه ماه	استام الله	لامعه
فيس عنه	بده له	
زرامادت منصف + زرامادت منصف		نقاوي عنه
مهاجون دولك لعيه		ماه مذي دولك لعيه
سواء دوك مهالعه	مال دولك لعيه طالعه	سواء مال دولك لعيه طالعه
طلبهنه ماه	استام الله	اسلام قام
فيس عنه	بده له	فيس عنه
فاضل امادت منصف + فاضل امادت بيفض		نقاوي عنه منصف X

مذکورا

وغيره

مئه
- ٠٢

مذکورا

مئه

هر کار، ذکر

عملہ تھصیلداری

م

م

پنجم
سے
مئہ

ارہ بنا
سے
مئہ

بیشکار
سماں
مئہ

تھصیلدار
اعمام
مئہ

چیڑسیدان
اعمام

محوزان
اعمام

مالعنه

- ٠٢

مرمت سرک و مکان

مرمت مکان

عوہ

مرمت سرک

مالعنه

- ٠٢

باقي

عوہ عن بابت سرک

- ٠٩

No XXXII.

نقشهٔ بقایا سنتوات ممال بایت سنه ۱۸۶۲ و ۱۸۶۳

مطابق سنه ۱۴۶۸ و ۱۴۶۹ فصلی

نام	نام	نام	نام	نام	نام	نام	نام	نام
محل	لمسه ای	سال	فام	سنه	چند	سنه	فلان	فلان
کیفیت	بوجب قسط بندی سال حال وصول هوگا	نام مادر	نام	نام	سنه	سنه	فلان	فلان
ایام خام تحصیل کا باقي هی خواه کمی بندو بست لائق معانی هد جیسا کہ حال ہو						سنه		

No XXXIII.

نقشه کتاب رجسٹری دا خلخلا رج نام لبیداران بوجہ احکام صاحب کلکتیر برے دهافت
برگزیدہ فلان خداخ فلان بابت سدھ فلان

نام لبیداران کہہ زام داخل خارج لغایت ابروں سنہ معہ اع	نام لبیدار داخل خارج ابروں سنہ معہ اع	نام لبیدار کہہ بموجب قراریخ او خان نام قائم رسہ	نام لبیدار کہہ بموجب قراریخ حکم داخل نام هوا	نام لبیدار کہہ بموجب قراریخ حکم خارج نام	نام لبیدار کہہ بموجب قراریخ حکم داخل نام هوا	نام لبیدار کو کتاب میں عیسیوی مندرج تھا

نکشہ داخل خارج نام پذیران پرگزنه فلان ضلع فلان بابت سنه فلان
No. XXXIV.

آخوند	آخوند	آخوند	آخوند
آخوند	آخوند	آخوند	آخوند
آخوند	آخوند	آخوند	آخوند
آخوند	آخوند	آخوند	آخوند
آخوند	آخوند	آخوند	آخوند

No. XXXV

نقشه کتاب سالتمام مدل خلأه پهاریان پونکه فلان

نمبر	
نام محلہ	
نام صوبع	
نام پتواری	
جمع بندی	
ملان خسرو	
تیریج	
جمع وسائل باقی	
جمع وسائل باقی تحصیلی	
مجموع خرچ	
مودد ادخل خارج	
تاریخ ادخل کاغذات	
بیفہت	

No. XXXVI.

Statement of Moonsiff's Deposits.

APPENDIX, No. XXIX.—Para. 334.

CIRCULAR ORDER OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

Dated May 20th, 1845.

The Sudder Board of Revenue, North Western Provinces, in publishing the following Extract of an order of Government, are pleased to direct that, previous to submitting reports for the appropriation of Nuzzool land for building or other purposes, Commissioners of divisions will cause the lands to be carefully marked off, measured, and mapped on a scale of five chains to the inch, or 16 inches to the mile; and that a map and statement of the land be sent up with each application, whether for sale, or lease, stating the names of the occupant cultivators, if any, and how their claims have been disposed of. A copy of the deed of lease in the English language should also be submitted in all cases in which the lands are to be held lease-hold.

*Extracts Paras. 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15 and 16, of Orders
of Government, dated 25th April, 1845, No. 1755.*

2. The Government is the proprietor of those lands, and no valid title to them can be derived but from the Government.

3. The farmer was the assignee of the rights of the Government, on certain conditions, and for a limited time; so long as he observed those conditions and continued in possession of the farm, he was competent to authorize the occupation of the land in any way he judged proper. But all right derived only from him ceased immediately on the termination of the lease.

4. The cultivators, not being proprietors of the land, have only a right of occupancy, heritable but not transmissible.* If they voluntarily vacate the land by admitting the occupation of another, the proprietor or his assignee has a right to enter upon the land and make his own terms with the new occupant.

See Cl. 2, Sec. 10, Regulation VII. 1822, and Cl. 7, Sec. 32, Regulation XXVIII. 1803.

5. The only way, in which a permanently valid title to the land could have been acquired by intending occupants for building purposes during the continuance of the farm, was from the Government. Having obtained a title from them, they would have had to satisfy first the temporary right of the farmer, and then the right of the cultivator, supposing there to have been an occupant cultivator.

8. In the case of leases from the farmer, the lease as granted by him may be confirmed.

9. In the case of leases from the cultivators, the cultivator may be released from farther demand on the part of Government, and new leases given by the Government for the amount due to the State from the cultivator, but on condition that the lessee satisfy the cultivator for having given up his former right of occupancy.

10. The new leases will be given for the term of the settlement of the district, at the expiration of which, the land will be liable to re-assessment at the rate then demandable by Government for similar land under cultivation.

11. Persons wishing to acquire a perpetual rent-free title to the land are authorized to do so, on paying a sum equal to 35½ years' rent, which seems to have been paid in several instances.

13. The Board are requested most carefully to provide that the extent and boundaries of the property conveyed by the new leases be accurately defined. There is reason to fear that this has not hitherto been the case in land leased or sold by the local agents, especially by the side of roads. The facility that now exists for the formation of accurate surveys in all cases leaves no excuse for the neglect of this important precaution. A correct survey of every holding on a large scale should be prepared before the deed is finally executed.

14. In all cases of future applications for land, the Board will be careful that the above principles are understood and acted up to. There is no reason why the local agents, as the representatives of the Government, should not get the highest price they can for the land. When application is made for land, a fair rent, probably the rent fixed at the time of settlement, should be declared, and then the lease put up to public auction, and the land sold to the highest bidder, either leasehold for the remainder of the settlement, or rent-free, permanently, as may be thought best.

15. If there be occupant cultivators on the land, the Local Agents will exercise their discretion in purchasing them out themselves, or in selling the lease subject to the satisfaction of those claims.

16. Leases for the term of settlement may be confirmed by the Board; sales of land rent-free should be reported to the Government for confirmation. In either case, the Board will charge themselves with providing that the course above determined be carefully followed out.

APPENDIX, No. XXX.—Para. 348.

Abstract of Rules for the identification of Pensioners, and for preventing the fraudulent continuance of Pensions beyond the Pensioners' lives.

1. Officers in charge of Treasuries, as well as Political Residents, are directed to issue to each Pensioner a Civil Auditor's Circular of certificate in the accompanying Form C; November 30th, 1830. any other certificates or sunnuds he may hold being at the same time called in, and cancelled, and filed with the documents regarding the claim.
2. A duplicate or counterpart certificate in fair writing is to be regularly filed in a book in the office consecutively arranged according to the number borne by the certificate. The object Civil Auditor's Circular of of this is to form a register of pensions, and to facilitate the detection November 30th, 1830. of any fraudulent insertions or erasures in the certificate. The register, which is thus ordered to be maintained, corresponds with that prescribed in the Military Department by G. O. G. G., April 22nd, 1820,* (see Accountant's Manual, page 66.) The maintenance of this register should be certified in the prescribed form on all abstracts of Pensioners.
3. A third copy of the certificate, duly attested, is to be transmitted to the Civil Auditor's Office. Should any omission occur in this respect, the pension charge will be suspended at the responsibility of the officer making the disbursement, till the defect is supplied. Civil Auditor's Circular of
4. Male Pensioners must appear and be identified by comparison November 30th, 1830. with the Descriptive Roll in the certificate, as often as the pension is paid, but in case of respectable men who object to appear in public for the purpose of identification, this may be effected

"In order to render it more difficult for impostors to personify real Pensioners, disbursing Officers will take care to register in their books, for reference in case of future doubt, the most important particulars of each Pensioner's service and the prominent occurrences in his life, noting in the correspondent column of the Pension Roll, that they have done so." G. O. G. G. April 22nd, 1820, para. 6, *Pay and Audit Regulations*, page 465.

in private, or at the Collector's own house, so as to avoid all unnecessary offence. Female Pensioners are similarly to be identified by means of some female, employed from time to time for the purpose. An attestation or certificate of their having been so identified in the form prescribed in the Military Department, G. O. G. G., September 16th, 1824,* (see Accountant's Manual, page 66,) is a necessary voucher to enable the Civil Auditor to pass the charge, and must be inserted at the foot of every month's abstract.

5. In cases of illness or other sufficient cause, of which satisfactory proofs must be exhibited, the pensions may be paid to an authorized vakeel, but the Circular Order, Board of Revenue, July 2nd, 1813. Collectors must take precautions to prevent imposition, and must periodically require proof of the existence of the party, and of his inability to attend.

6. The receipts of the Pensioners are to be taken in duplicate in Civil Auditor's Circular of the Form D, one of which will be transmitted November 30th, 1830. with the abstract for Audit, and the other retained in the Collector's or Resident's office.

7. Should a pension not be claimed for six months after it may become payable, the Collector should ascertain, whether the party who received it be deceased, and report accordingly to the Civil Auditor. No pension shall be payable in arrear for a period exceeding six months without a reference to the Civil Auditor, who must obtain the sanction of Government, if the arrear occurred from the fault of the Pensioner. Arrears due to the estate of deceased

* "I do hereby certify upon my honor, that the Pensioners, whose names appear on these accounts, were actually paid in my presence after minute examination of each individual with his pension certificate and that whenever there was any reason to doubt the identity of the person, every possible enquiry was made to ascertain the merit of the claim.

"I further certify, that the register prescribed in the 6th para. of G. O. G. G. of April 22nd, 1820, (Civil Auditor's Circular of November 30th, 1830,) is duly kept up and referred to by me in doubtful cases."

(Signed,) A. B.

Disbursing Officer.

G. O. G. G., No. 278, September 16, 1828, Pay and Audit Regulations,
page 519.

Pensioners for periods not exceeding six months may be paid on the authority of Commissioners.

8. The Suder Board of Revenue are vested with authority to Orders of Government to grant exemptions to Pensioners of high Suder Board of Revenue, rank, both male and female, from the checks dated September 6th, 1831. noted above, reporting in each case their orders to the Civil Auditor, and specifying the means of security against imposition, which they have substituted for the more regular checks.

9. Political Pensioners of high rank, who are directly subordinate to a Governor General or Lieutenant Governor's Agent, are also exempted from appearing personally before a Collector, but in all such cases the pension abstract, when sent to the Civil Auditor for audit, must be countersigned by the Agent, who thus becomes personally responsible that the Pensioner is alive.

10. Commissioners of Revenue are authorized to order the transfer of pensions from one Collectorship to another within the limits of the same Government, but peculiar enquiries must be made into the grounds on which transfer is applied for, in order to guard against the impositions which might probably be practised, were transfers too frequently or inconsiderately sanctioned. The necessary communication to Accountant and Civil Auditor must be made. Transfers from one Government to another can only be effected by the Government itself.

FORM C.

No. — or 1829-30.

Descriptive Certificate or Roll granted by A. B., Collector or Resident of —— on the day of —— 1830.

Original No. of the Pension.	Name of the present Pensioner, and in what situation pensioned.	Personal identification.						Size.	Age when pensioned.	Caste or Tribe.	Where residing.	Present pension per mensem.	Term of continuance of the pension, for life or in perpetuity.	General Remarks.
		Feet,	Inches.	Years.	Months.	Days.								
1 A late English writer on the establishment of the Collectorship of ——	Indelible marks and other signs or natural defects. A mole on the left cheek, disjoined eyebrows, straight high nose, grey beard and whiskers.	5	2	58	3	10	Brahmin.			rs. a. p.	For life.			Pensioned in consequence of old age and infirmity.

(Signed)

R. A. B.,
Offy. Secretary.

FORM D.

Received from the Collector (or Resident) at —— the sum of Company's Rupees —— being the amount of my pension for the month (or year) of —— as per descriptive Certificate No. —— dated (Place) Resident's or Collector's Office, } the —— day of —— 1830, &c. }

Financial Department,—

N^o. 1271.

Resolution by the Honorable the Lieutenant-Governor, North Western Provinces, dated November 6th, 1850.

Read a Report by the Civil Auditor, dated September 18th, 1850, on the Pension list in the North Western Provinces.

1st. This Report gives occasion for apprehension that much fraud is still practised with regard to Life Pensions, and that increased precautions are necessary to ensure payment to the right person, and correct information regarding lapses. The Lieutenant-Governor, therefore calls the attention of all Revenue Officers to this subject, and enjoins on them the observance of the following course:

2nd. No Pension shall be payable in arrear for a period exceeding six months, without the sanction of the Sudder Board of Revenue, obtained on special Report through the Commissioner, certifying the existence of the Pensioner, and satisfactorily explaining the cause of absence. If a Pension be not claimed for two years, after it has become payable, the name of the Pensioner shall be struck off the list, and shall not be restored to it without the sanction of the Government obtained, on full Report, through the Commissioner and Sudder Board of Revenue. Arrears due to the estate of deceased Pensioners, for periods not exceeding six months, may be paid on the authority of the Commissioners; for periods exceeding six months, but not exceeding two years, on the authority of the Sudder Board of Revenue; but for periods exceeding two years, only under the express orders of the Government. All lapses of Pensions, either by the demise of the Pensioners, or under the operation of this rule, must be reported to the Civil Auditor. This rule supersedes the provisions in paragraph 7, of the Abstract of Rules printed in Appendix No. XXX. of 'Directions for Collectors.'

3rd. As soon as may be practicable after the publication of this Resolution, Collectors will proceed to draw out three lists of all life Pensions, payable from their Treasury.

I. Superannuation Pensions given under the Pension Rules for Unconvenanted Servants.

II. Revenue Pensions either given for Maafees resumed or under any other Clause of Regulation XXIV. 1803, than Section II.

III. Political Pensions.

506 DIRECTIONS FOR COLLECTORS, ETC. [*Appendix, No. XXX.*

4th. The Pensioners should further be arranged according to the Purgunnahs in which they reside and a list furnished to each Tehseeldar of the persons resident within his jurisdiction, with such particulars as may enable him to ascertain the identity of each Pensioner. The Tehseeldar should then be required to ascertain and report the existence or demise of every Pensioner in his jurisdiction on the 1st of January of every year. If he is unable to assure himself in this respect, he should specially report the circumstances, so far as he can ascertain them, and the strictest inquiry should then be made.

5th. Commissioners of Revenue, when visiting a district, will examine the Pension lists, and see that these rules are observed.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt. of N. W. P.

LIST OF PAPERS IN APPENDIX.

- I.—Rules regarding pensions, [travelling allowances and leave of absence] to Uncovenanted Servants—Para. 19.
- II.—Rules for reporting Balances—Para. 40.
- III.—Rules for reporting summary settlements—Para. 42.
- IV.—Rules for Rain Gauges—Para. 43.
- V.—Rules regarding Tuccavee Advances—Para. 47.
- VI.—Rules regarding the issue of Dustuks—Para. 66.
- VII.—Rules regarding the imprisonment of Defaulters—Para. 68.
- VIII.—Rules regarding Kham Tuhseel—Para. 77.
- IX.—Rules regarding transfer to Putteedars—Para. 83.
- X.—Rules regarding Farms for arrears of Revenue—Para. 89.
- XI.—Rules regarding sales for arrears of Revenue—Para. 98.
- XII.—Rules regarding spirits manufactured according to the European method—Para. 109.
- XIII.—Circular letter of the Sudder Board of Revenue regarding the Abkarree Revenue—Para. 116.
- XIV.—Rules regarding the conduct of suits in which Government is concerned—Para. 124.
- XV.—Rules regarding Collectors' Record Offices—Para. 130.
- XVI.—Form for General Indexes in Collectors' Record Offices—Para. 133.
- XVII.—Rules for Putwarrees' Records—Para. 147.
- XVIII.—Orders regarding Registers of Maafee lands—Para. 153.
- XIX.—Form of Malgoozaree Register—Para. 161.
- XX.—Rules regarding the Registration of Deeds, and of transfers of land—Para. 196.
- XXI.—Rules for the grant of waste lands—Para. 205.
- XXII.—Rules regarding alluvion and diluvion—Para. 213.
- XXIII.—Rules regarding compensation for land taken for public purposes—Para. 215.
- XXIV.—Memorandum for the formation of a Pergannah Register—Para. 235.
- XXV.—Orders investing Collectors with powers under Regulation VII. of 1822—Para. 247.
- XXVI.—Forms of returns regarding summary suits—Para. 280.
- XXVII.—Rules regarding the sale of lands in execution of decrees of Court—Para. 299.
- XXVIII.—Rules for Tuhseeldars' accounts—Para. 311.
- XXIX.—Rules for the appropriation of Nuzzool land—Para. 334.
- XXX.—Rules regarding the identification and payment of Pensioners—Para. 348.